

**COUR D'APPEL  
RÔLE D'AUDIENCE**

Page 1

---

**SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017**

**SALLE 4.33**

**CORAM**

**HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC***

---

**Journée d'audience : 5 juin 2017**

**REQUÊTES**

---

**SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017**

**SALLE 4.33**

**CORAM**

**HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC***

---

**Journée d'audience : 6 juin 2017**

**1 200-09-009275-162  
(200-17-023099-153)**

**2016-10-03**

**Québec**

**Les Travailleurs et Travailleuses unis de l'alimentation  
et du commerce, local 503, *appelante*** [ T: 60 m Exposé: 3 + 1 CD ]

*Melançon, Marceau  
(Sibel Ataogul)  
(514) 525-3414*

- c. -

**Les Systèmes Techno-Pompes inc. et Les Systèmes  
Géothermiques Jean-Guy Samson inc., *intimées*** [ T: 60 m Exposé: 1 ]

*Gravel, Bernier  
(Marc-André Gravel)  
(418) 656-1313*

- et -

**Tribunal Administratif du Travail, *mise en cause*** [ T: 0 m Lettre ne produira pas d'exposé ]

*Verge, Bernier  
(Annick Dupré)  
(418) 643-7129*

**Travail (accréditation) - Administratif (contrôle judiciaire)**

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

Journée d'audience : 6 juin 2017

- 2 200-09-009265-163 2016-08-29 Québec  
(200-17-019279-132)
- Centrale des syndicats du Québec (CSQ), *appelante* [ T: 60 m Exposé: 6 + 1 CD ]  
*Poudrier, Bradet*  
(*Jacqueline Bissonnette et Sophie Brochu*)  
(514) 908-6400
- c. -
- Catherine Rudel-Tessier, *ès qualités, intimée* [ T: 0 m ]  
*Hacquin, Deslauriers*  
(*Dana Deslauriers*)  
(418) 643-1845
- et -
- Procureure Générale du Québec, *mise en cause* [ T: 0 m ]  
*Lavoie, Rousseau*  
(*Mélanie Robert*)  
(418) 649-3524
- et -
- Régie du bâtiment du Québec, *mise en cause* [ T: 0 m ]  
*RBQ, avocats*  
(*Alex Giroux*)  
(514) 864-9227
- et -
- Ville de Québec, *mise en cause* [ T: 0 m ]  
*Giasson & Associés*  
(*Benoit Lussier*)  
(418) 641-6411
- et -
- Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale et François Desbiens, *ès qualités, mis en cause* [ T: 0 m ]  
*Morency, société d'avocats*  
(*Luc de la Sablonnière*)  
(418) 651-9900
- et -
- Solange Allen, Brigitte Arbour, Jocelyne Simard,  
Hélène Morin, Éric Champagne, Nadia Champagne,  
Adolphe Carrier, Michel Breton, Marie-Claude Savard, [ T: 0 m ]  
Diane Tremblay-Lamontagne et Paul Côté, *mis en cause*  
Administratif (contrôle judiciaire) (norme de contrôle) (justice naturelle)

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM

HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

Journée d'audience : 7 juin 2017

3 200-09-009333-169  
(200-17-023331-150)

2016-08-30

Québec

**Municipalité de Saint-Paul-de-Montminy, *appelante***

[ T: 45 m Exposé: 1 + 1 CD ]

*Tremblay, Bois*  
(André Lemay et Mireille Lemay)  
(418) 658-9966

- c. -

**Procureure Générale du Québec, *ès qualités, intimée***

[ T: 30 m Exposé: 1 + clé USB ]

*Lavoie, Rousseau*  
(Marie-Claude Poulin et François Girard)  
(418) 649-3524

- et -

**Zurich compagnie d'assurances SA, *mise en cause***

[ T: 0 m ]

*Fasken, Martineau*  
(Louis Carrière)  
(418) 640-2060

- et -

**Roche Ltée Groupe-Conseil, *mise en cause***

[ T: 0 m Exposé: 1 ]

*Langlois avocats*  
(Jean Patrick Dallaire et Stéphanie Fortier-Dumais)  
(418) 650-7000

**Procédure civile (incidents - intervention)**

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

Journée d'audience : 7 juin 2017

*Peine*

4 200-10-003319-162 2017-02-20 Trois-Rivières  
(400-01-078964-152) (400-01-078965-159) (400-01-078999-158) (400-01-079087-151)  
(400-01-079257-150) (400-01-079583-159) (400-01-079674-156)

Éric Roch, *requérant*

[ T: 30 m Exposé à produire le 2017-03-29 ]

(Martine Garceau-Lebel)  
(819) 701-8805

- c. -

Sa Majesté La Reine, *intimée*

[ T: 30 m Exposé à produire le 2017-05-05 ]

Procureur aux poursuites criminelles et pénales  
(Louis-Charles Bal)  
(819) 372-4151

REQUÊTE PERMISSION  
D'APPELER DÉFÉRÉE  
À LA FORMATION

Séquestration - Infliction de lésions corporelles - Agression armée - Proférer des menaces - Omission de se conformer à une condition d'un engagement (2 chefs) - Introduction par effraction dans un dessein criminel (32 chefs) - Vol qualifié - Enlèvement - Conduite dangereuse - Fuite - Vol d'un véhicule à moteur - Tentative de vol (3 chefs)

---

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM

HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

---

Journée d'audience : 7 juin 2017

5 200-10-003342-172  
(650-36-000280-160)

2017-03-30

Mingan

**Kevin Smith, *appelant***

[ T: 30 m Exposé à produire le 2017-04-18 ]

*Gagnon & Associés, Avocats*  
(Frédéric Rousseau)  
(418) 640-0123

- c. -

**Directeur de l'établissement de détention de  
Port-Cartier et Procureur Général du Canada,  
*intimés***

[ T: 30 m Exposé à produire le 2017-05-10 ]

*Ministère de la Justice Canada*  
(Véronique Forest et Guillaume Bigaouette)  
(514) 283-9956 / (514) 283-3741

***Habeas corpus***

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

Journée d'audience : 8 juin 2017

6 200-09-009296-168  
(350-11-000009-163)

2016-09-27

Beauce

MNP Ltée, *appelante*

[ T: 30 m MA: 1 + 1 CD ]

*Parent, Poirier*  
(*Jérôme Poirier*)  
(418) 228-8881

- c. -

Sonia Fournier, *intimée*

[ T: 30 m MI: 1 + 1 CD ]

*Les avocats Gobeil & Lapierre*  
(*Isabelle Dumontier*)  
(418) 833-9350

- et -

Léonard Aubé et l'Officier de la publicité des droits de  
la circonscription foncière de Dorchester, *mis en cause*

[ T: 0 m ]

Faillite et insolvabilité (syndic) - Sûretés (prise en paiement)

Journée d'audience : 8 juin 2017

7 200-09-009174-159  
(105-17-000331-117)

2016-07-07

Bonaventure

Municipalité régionale de comté d'Avignon et  
Municipalité régionale de comté de Bonaventure,  
*appelantes*

[ T: 45 m MA: 3 + 1 CD ]

*Langlois avocats*  
(*Sébastien Laprise*)  
(418) 650-7000

- c. -

Bouffard Sanitaire inc., *intimée*

[ T: 30 m MI: 1 ]

*Tremblay & Tremblay Avocats inc.*  
(*Éric Tremblay*)  
(418) 562-1130

Municipal - Responsabilité

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM

HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

Journée d'audience : 8 juin 2017

8 200-09-009284-164 2016-10-06 Québec  
(200-17-021528-153)

Centre intégré universitaire de santé et de services  
sociaux de la Capitale-Nationale (site centre de  
réadaptation en dépendance de Québec), *appellant*

[ T: 30 m Exposé: 2 + 1 CD ]

*Beauvais, Truchon*  
(Bruno Lepage)  
(418) 692-4180

- c. -

Syndicat des professionnelles en soins de Québec  
(SPSQ) (FIQ), *intimé*

[ T: 30 m Exposé: 1 ]

*Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec-  
FIQ*  
(Daniel Blouin)  
(418) 626-3038

- et -

Marcel Morin, *ès qualités, mis en cause*

[ T: 0 m ]

Travail (contrôle judiciaire) (rémunération) (prime)

SESSION DU 5 JUIN 2017  
AU 9 JUIN 2017

SALLE 4.33

CORAM HILTON  
C. GAGNON  
PINSONNAULT *AD HOC*

Journée d'audience : 9 juin 2017

*Peine*

- 9 200-10-003306-169 2017-01-09 Roberval  
(155-01-000035-154) (155-01-000540-153) (155-01-000545-152) (155-01-000546-150)
- Carolann Coll, *requérante* [ T: 30 m Exposé à produire le 2017-04-13 ]  
(Louis Belliard)  
(418) 549-6421
- c. -
- Sa Majesté La Reine, *intimée* [ T: 15 m Exposé à produire le 2017-05-11 ]  
*Procureure aux poursuites criminelles et pénales*  
(Claudine Roy)  
(418) 696-9947
- et -
- Procureure Générale du Québec, *mise en cause* [ T: 45 m Exposé à produire le 2017-05-11 ]  
*Lavoie, Rousseau*  
(Jean-François Paré)  
(418) 649-3524

REQUÊTE PERMISSION  
D'APPELER DÉFÉRÉE  
À LA FORMATION

Complot (4 chefs) - Vol qualifié (3 chefs) - Possession d'outils de cambriolage (2 chefs) - Braquer une arme à feu - Possession non autorisée dans un véhicule automobile - Possession d'une arme à feu prohibée

Journée d'audience : 9 juin 2017

*Jugement en cours d'instance*

- 10 200-09-009473-171 2017-03-14 Arthabaska  
(415-17-001333-172)
- C.G.A.O. s.a.r.l., *appelante* [ T: 25 m Exposé à produire le 2017-04-13 ]  
*Prévost, Fortin*  
(Marc-André Nadon)  
(450) 979-9696
- c. -
- Groupe Anderson inc., *intimée* [ T: 20 m Exposé à produire le 2017-05-12 ]  
*Lavery, de Billy*  
(Justin Gravel)  
(819) 346-2543
- Procédure civile (moyen déclinator)